



**KRUPS**



# **ESPERTA**

## **FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV**



## TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK.....	4
2. A GÉP ÁTTEKINTÉSE.....	6
3. FŐ FUNKCIÓK.....	7
3.1 A GÉP BE-/KIKAPCSOLÁSA .....	7
3.2 LIFT & CLICK CSEPPTÁLCA .....	7
4. TEGYE EGYÉNIVÉ A FEKETE KÁVÉIT.....	8
4.1 ISMERJE MEG A 2 SPECIÁLIS KICSEPEGTETÉS ÜZEMMÓDOT .....	8
4.2 ESPRESSO BOOST .....	8
4.3 DELICATE BREW .....	9
5. NESCAFÉ® DOLCE GUSTO® APP ÉS BLUETOOTH® CSATLAKOZÁS.....	10
5.1 ÚJ EXKLUZÍV JELLEMZŐK .....	10
5.2 A GÉP ÉS AZ APP PÁROSÍTÁSÁNAK MÓDJA .....	10
5.3 A BLUETOOTH® KIKAPCSOLÁSÁNAK ÉS VISSZAKAPCSOLÁSÁNAK MÓDJA A GÉPEN .....	10
6. PÉLDÁK ITALOKRA.....	11
7. AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ.....	12
8. ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL.....	13
9. ITALKÉSZÍTÉS.....	14
9.1 EGY KAPSZULA (PL. LUNGO) .....	14

9.2 KÉT KAPSZULA (PL. CAPPUCINO) .....	15
10. TISZTÍTÁS.....	17
11. A VÍZKŐ ELTÁVOLÍTÁSA LEGALÁBB 3-4 HAVONTA.....	18
12. HIBAEELHÁRÍTÁS.....	20
12.1 A NARANCSSZÍNŰ VÍZKŐTELENÍTÉS JELZŐLÁMPA BEKAPCSOL .....	20
12.2 NEM FOLYIK KI FOLYADÉK - NINCS VÍZ? .....	20
12.3 NEM FOLYIK KI FOLYADÉK - ELDUGULT A KAPSZULA? .....	21
12.4 NEM FOLYIK KI FOLYADÉK - ELDUGULT AZ INJEKTOR? .....	21
12.5 TÖBBFÉLE .....	22

# 1. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

**Olvassa el az összes utasítást, és tartsa be a biztonsági előírásokat. A készülék nem rendeltetésszerű használata lehetséges sérüléshez vezethet.**

Nem rendeltetésszerű használat vagy jelen utasítások be nem tartása esetén a gyártó nem vállal felelősséget és a garancia érvényét veszítheti.

**A jótállás nem vonatkozik olyan készülékekre, amelyek nem, vagy nem megfelelően működnek a karbantartás és/vagy a vízkömentesítés hiányosságai miatt.**

## RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

1. A készülék csak háztartási használatra készült. Nem használható az alábbi környezetekben, és a jótállás sem vonatkozik az alábbiakra:
  - személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
  - falusi turizmus szálláshelyei;
  - hotelek, motelek és egyéb szállástípusok vendégei által való használatra;
  - reggelit biztosító szálláshelyeken;
2. Az ön készüléke háztartási használatra készült, kizárólag beltéri használatra, 3400 m alatti tengerszint feletti magasságig.

## VILLAMOS TÁPEGYSÉG

3. A készüléket kizárólag földelt hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie az adattáblán található értékkel. A helytelen bekötés következménye a jótállás megszűnése, és az áramütésveszély.
4. Tűz, áramütés és személyi sérülés elleni védelem érdekében ne merítse a hálózati kábelt, a dugót, vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Vigyázzon, hogy semmilyen folyadék ne kerüljön a dugóra. Ne nyúljon nedves kézzel a hálózati kábelhez. Ne töltsen túl a víztartályt.
5. Vészhelyzetben azonnal húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóaljzathoz.
6. Húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóaljzathoz, ha nem használja a készüléket.
7. Lecsatlakoztatáshoz húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóaljzathoz. A dugót ne a vezetéknel fogva húzza ki.
8. A tápkábel ne lógjon le az asztal vagy a pult szélén, és ne érjen forró felületekhez vagy éles szegélyekhez. Ne engedje a tápkábelt lazán lógni (botlásveszély, felborulhat). Tilos a kábelhez nyúlni nedves kézzel.
9. Tilos a készüléket sérült kábellel vagy dugóval üzemeltetni. Ha a hálózati kábel megsérült, cseréltesse ki a gyártójával, a szervizműhellyel vagy hasonlóan minősített szakemberrel az áramütésveszély elkerülése érdekében. Tilos a meghibásodott vagy bármely módon sérült készüléket üzemeltetni. Azonnal húzza ki a gépet a hálózathoz. Vigye vissza a készüléket a NESCAFÉ® Dolce Gusto® forró vonal által megadott, legközelebbi

illetékes szervizbe.

10. Ha a hálózati csatlakozóaljzat nem a készülék dugójához való, a NESCAFÉ® Dolce Gusto® forróvonal által kijelölt értékesítés utáni szervizközponttal cseréltesse ki a dugót egy alkalmas típusra. hotline.

## HASZNÁLATI FELTÉTELEK

11. A készüléket mindig sík, stabil, hőálló felületen használja, hőforrástól és freccsenő víztől távol.
12. A készüléket tilos csepptálca és csepegtetőrács nélkül használni, kivéve, ha nagyon magas bögrét tesz alá. Tilos a készüléket forróvíz készítésére használni.
13. A készüléket tilos felfordítani.
14. A készülék gyártója által nem javasolt tartozékok használata tüzet, áramütést, vagy személyi sérülést okozhat.
15. Tilos a készüléket forró gázláng, vagy elektromos főzőlap közelébe vagy ezekre, ill. begyűjtött sütőbe helyezni.
16. Ne tartsa ujjait a kifolyó alá az ital készítése közben.
17. Ne érjen a gép tetejénél található injektorhoz.
18. Tilos a készüléket a kiszűrőfejnél fogva megemelni.
19. A kapszulatartó egy állandó mágnessel van felszerelve. Ne tartsa a kapszulatartót olyan készülékek és tárgyak közelében, amelyeket a mágnesség megkárosíthat, pl. hitelkártyák, USB meghajtók és egyéb adathordozók, videószalagok, képcsőes televízió és számítógép monitorok, mechanikus órák, hallókészülékek és hangszórók.
20. Tilos a készüléket kikapcsolni vízkömentesítés közben. Öblítse ki a víztartályt, és tisztítsa ki a készüléket, hogy a vízköoldó maradékát is teljesen el tudja távolítani.
21. Ha hosszabb ideig távol van, szabadságon, stb. a készüléket a hálózathoz ki kell húzni, ki kell üríteni, és kitisztítani. Újbóli használat előtt el kell öblíteni. Futtassa le az öblítési ciklust a készülék újbóli használat előtt.
22. Javasoljuk, hogy használja a NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapszulákat, amelyeket a NESCAFÉ® Dolce Gusto® géphez fejlesztettek és próbáltak ki. Közös használatra tervezték őket – az interakciójuk biztosítja, hogy a csészében a jól ismert NESCAFÉ® Dolce Gusto® minőségű kávé legyen. Minden kapszulából egy tökéletes kávé készíthető, valamint a kapszulák nem használhatóak fel újra.
23. A forró kapszulát ne távolítsa el kézzel. Mindig használja a kapszulatartó kart a használt kapszulák eltávolításához.
24. Az ital készítéséhez mindig tolja be a kapszulatartót a gépbe. Tilos kihúzni a kapszulatartót, mielőtt a jelzőlámpa abba nem hagyja a villogást. A készülék nem működik, ha a kapszulatartó nincs a helyén.
25. Zárófogantyúval ellátott készülékek: leforrázhatja magát, ha a zárófogantyút kávéfőzés közben nyitja ki. Ne húzza fel a zárófogantyút, amíg a készüléken található fényjelzés abba nem hagyja a villogást.
26. Egészségügyi okokból a víztartályt mindig friss ivóvízzel töltsen

fel.

27. A készülék használata után mindig távolítsa el a kapszulát, és tisztítsa ki a kapszulatartót. Naponta ürítse és tisztítsa ki a csepptálcát és a kapszulatartót. Az ételallergiások a tisztítási eljárásnak megfelelően öblítsék át a készüléket.
28. A fűtőelem felülete használat után ki van téve a maradék hőnek, és a műanyag burkolatok még használat után néhány perccel is forrónak tűnhetnek.
29. Szívritmus-szabályozóval (pacemaker) vagy defibrillátorral rendelkező betegek: Ne tartsák a kapszulatartót közvetlenül a szívritmus-szabályozó vagy a defibrillátor fölé.
30. A készüléket használat közben nem szabad szekrényben elhelyezni.

### **GYERMEKEK**

31. Tartsa a készüléket és tápvezetékét távol a 8 évesnél fiatalabb gyermekektől. Tiltsa meg gyermekének, hogy játsszon a készülékkel.
32. A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, vagy tapasztalatlan, ill. tudatlan személyek is használhatják felügyelet alatt, vagy ha kioktatták őket a készülék biztonságos használatára, és megértették a vele járó veszélyeket.
33. A készülék nem alkalmas gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, vagy tapasztalatlan, illetve tudatlan személyek általi használatra, kivéve, ha felügyelet alatt használják azt, vagy ha egy, a biztonságukért felelős személy kioktatta őket a készülék használatára. Azok a személyek, akik kevéssé vagy egyáltalán nem értik a készülék működését és használatát, először olvassák el és értsék meg teljesen a jelen felhasználói kézikönyv tartalmát, és, ha szükséges, kérjenek további segítséget a készülék működését és használatát illetően a biztonságukért felelős személytől.
34. Gyermekekre vigyázni kell, nehogy játsszanak a készülékkel.
35. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyermekek, csak felnőtt felügyelete alatt, és ha idősebbek 8 évesnél.
36. Gyermekek nem használhatják a készüléket játékszerként.

### **KARBANTARTÁS**

37. Húzza ki a dugót a hálózathoz a készülék tisztítása előtt. Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt felhelyez rá vagy levesz róla alkatrészeket, továbbá tisztítás előtt is. A készüléket tilos nedvesen tisztítani és folyadékba mártani. A készüléket tilos folyóvízben tisztítani. A készüléket tilos tisztítószerrel tisztítani. A készüléket csak puha szivaccsal/kefével tisztítsa. A víztartályt egy tiszta, élelmiszerekhez biztonságosan használható kefével tisztítsa.
38. A normális használatól eltérő minden műveletet, tisztítást és ápolást a NESCAFÉ® Dolce Gusto® forróvonal által megadott értékesítés utáni márkaszervizben kell elvégezni. Tilos szétszerelni a készüléket és tilos bármit a nyílásaiba dugni.
39. A tűz és áramütés kockázatának csökkentése érdekében, ne távolítsa el a fedelet. A készülék belsejében nincs a felhasználó által

szervizelhető alkatrész. A javításokat csak az arra feljogosított szerviz személyzete végezheti!

40. A készülék használatára vonatkozó további útmutatásért olvassa el a felhasználói útmutatót ([www.dolce-gusto.com](http://www.dolce-gusto.com)) vagy hívja a NESCAFÉ® Dolce Gusto® forró vonalat.

### **ÚJRAHASZNOSÍTÁS**

41. A csomagolás újrahasznosítható anyagokból készül. Forduljon a helyi tanácshoz / hatósághoz, ha az újrahasznosítási programról többet akar megtudni. Az Ön készüléke olyan értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.

### **CSAK EURÓPAI PIACOKRA: Gondoljon a környezetre!**



Az Ön készüléke olyan értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.

Vigye el egy helyi hulladékgyűjtő pontra vagy egy engedéllyel rendelkező szervizközpontba, ahol megfelelően ártalmatlanítják. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelv kiköti, hogy a használt háztartási készülékeket tilos a szokványos, válogatás nélküli háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A régi készülékeket külön kell gyűjteni, ezzel optimalizálva alkatrészeik szétválogatását és újrahasznosítását, és csökkentve az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatásukat.

## 2. A GÉP ÁTTEKINTÉSE



1. Öblítő eszköz
2. Injektor
3. Kapszulatartó
4. Mennyiség kijelző
5. XL mennyiség funkció
6. ESPRESSO BOOST jelzőfény
7. DELICATE BREW jelzőfény
8. Vízkéltávolítás jelzőlámpa
9. „HIDEG” víz ikon
10. ON/OFF (be-/kikapcsoló) gomb + a speciális üzemmódok kiválasztása
11. Mennyiségválasztó gomb fel
12. „FORRÓ” víz-ikon
13. Mennyiségválasztó gomb le
14. Zárófogantyú
15. Víztartály sapka
16. Víztartály
17. Csepegtető rács
18. Csepptálca
19. Tisztítóű
20. Csepptálca tartója

### ÖKO ÜZEMMÓD:

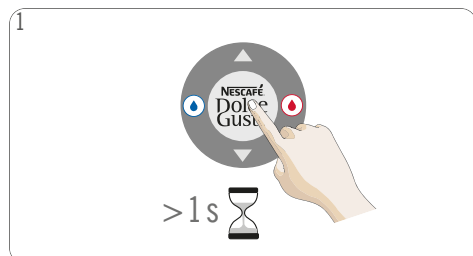
Használaton kívül töltött 5 perc eltelte után: a mennyiségjelző eltűnik.  
Legyen a tudatában annak, hogy a készülék még öko-üzemmódban is fogyaszt elektromos áramot (0,4 W/óra).

### MŰSZAKI ADATOK

- HU  
220–240 V, 50/60 Hz, 1340–1600 W  
Frekvenciasáv: 1480–2402 MHz  
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény:  
8,66 dBm
- max. 15 bar
- 1,4 L
- ~2,7 kg
- 5–45 °C  
41–113 °F
- A = 26,6 cm  
B = 36,4 cm  
C = 21,4 cm

## 3. FŐ FUNKCIÓK

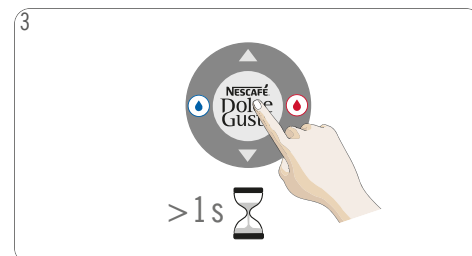
### 3.1 A GÉP BE-/KIKAPCSOLÁSA



A gép bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az ON / OFF (be-/kikapcsoló) gombot legalább 1 másodpercig.



A gép a rögzítőkar felnyitásával is bekapcsolható.

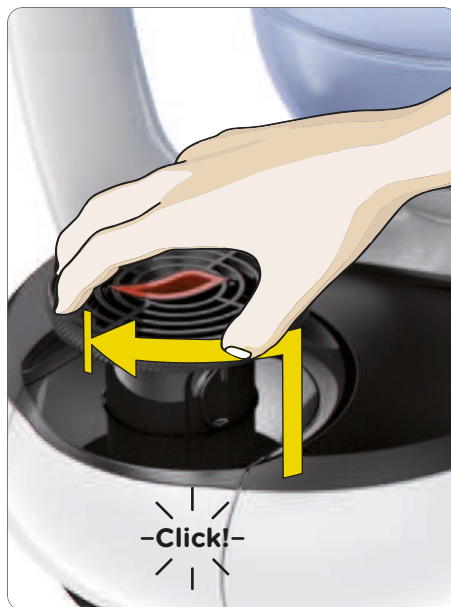


A gép kikapcsolásához tartsa lenyomva legalább 1 másodpercig az ON/OFF (be-/kikapcsoló) gombot. Ha 5 percig nem használja a gépet, akkor az automatikusan ki fog kapcsolni.

### 3.2 LIFT & CLICK CSEPPTÁLCA



A csepptálca helyének beállításához: A csepptálca kioldásához fordítsa el az órajárással ellentétes irányba.



A csepptálcát emelje középső állásba. A csepptálcát az órajrás irányába kattánásig elfordítva rögzítse. A csepptálca rögzítve van.



A csepptálcát emelje fel a legmagasabb állásba. A csepptálcát az órajrás irányába kattánásig elfordítva rögzítse. A csepptálca rögzítve van.





## 4. TEGYE EGYÉNIVÉ A FEKETE KÁVÉIT

### 4.1 ISMERJE MEG A 2 SPECIÁLIS KICSEPEGTETÉS ÜZEMMÓDOT



#### ESPRESSO BOOST

Turbózza fel a presszókávé ízének intenzitását.



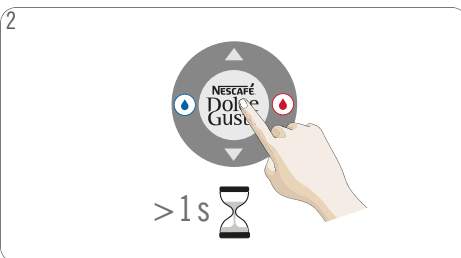
#### DELICATE BREW

Az Americano és Grande kávék teljes aromája és íze.

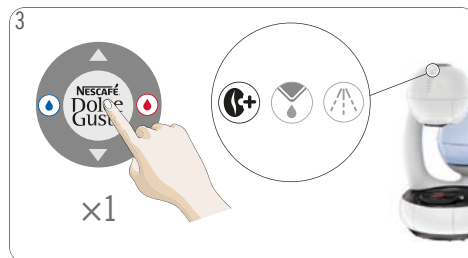
### 4.2 ESPRESSO BOOST



1 Ellenőrizze a hasábok számát a kapszulán. Az ESPRESSO BOOST típust csak az ajánlott, 1-3 szintű kapszulával készítse el.



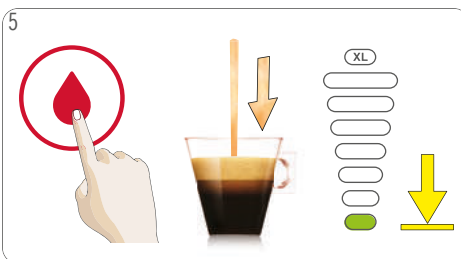
2 A gép bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az ON / OFF (be-/kikapcsoló) gombot legalább 1 másodpercig.



3 Az ESPRESSO BOOST üzemmódra váltáshoz nyomja meg egyszer az ON / OFF (be-/kikapcsoló) gombot. Az ESPRESSO BOOST jelzőfény világítani kezd.



4 Használja a mennyiség-választó gombokat a mennyiség-kijelző beállításához a kapszulán jelölt hasábok számának megfelelően, vagy válassza ki a hasábok számát a saját ízlése szerint.



5 Nyomja le a „FORRÓ” víz gombját. Elindul az ital elkészítése. Várjon, amíg a kicsepeges meg nem áll. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le. A kicsepegtetés bármikor kézzel leállítható a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombjának ismételt lenyomásával.



#### ESPRESSO BOOST

6 Élvezze italát!

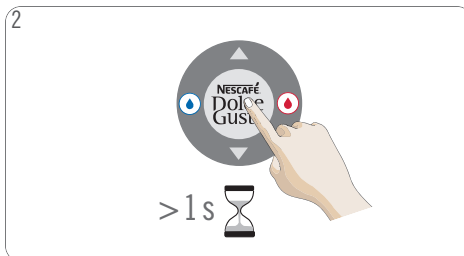


## 4. TEGYE EGYÉNIVÉ A FEKETE KÁVÉIT

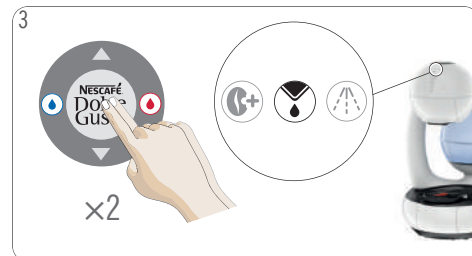
### 4.3 DELICATE BREW



Ellenőrizze a hasábok számát a kapszulán. A DELICATE BREW típust csak az ajánlott, 4-7 szintű kapszulával készíthse el.



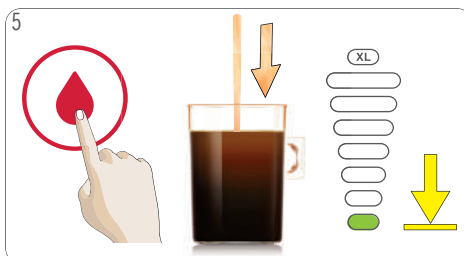
A gép bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az ON / OFF (be-/kikapcsoló) gombot legalább 1 másodpercig.



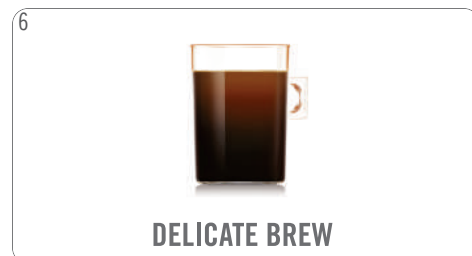
A DELICATE BREW üzemmódra váltáshoz nyomja meg kétszer az ON / OFF (be-/kikapcsoló) gombot. A DELICATE BREW jelzőfény világítani kezd.



Használja a mennyiség-választó gombokat a mennyiség-kijelző beállításához a kapszulán jelölt hasábok számának megfelelően, vagy válassza ki a hasábok számát a saját ízlése szerint.



Nyomja le a „FORRÓ” víz gombját. Elindul az ital elkészítése. Várjon, amíg a kicsepegés meg nem áll. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le. A kicsepgtetés bármikor kézzel leállítható a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombjának ismételt lenyomásával.

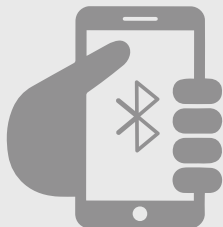


Élvezze italát!



## 5. NESCAFÉ® DOLCE GUSTO® APP ÉS BLUETOOTH® CSATLAKOZÁS

### 5.1 ÚJ EXKLUZÍV JELLEMZŐK



Tegye egyénivé a fekete kávéit

- Fedezze fel a 2 új kicsepegtetési üzemmódot (ld. a 4. fejezetet a 8. oldalon):

**ESPRESSO BOOST:** Turbózza fel a presszókávé ízének intenzitását.

**DELICATE BREW:** Az Americano és Grande kávék teljes aromája és íze.

- Ütemezze be kedvenc italát későbbre.
- Mentse el kedvenc kávébeállításait.
- Biztosítsa a legjobb csésze kávékat az online karbantartási és hibaelhárítási útmutatóval.

A NESCAFÉ® Dolce Gusto® megkeresése az alkalmazás-áruházban.

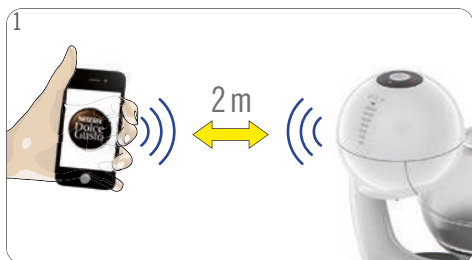


iPhone®  
mobil digitális eszköz

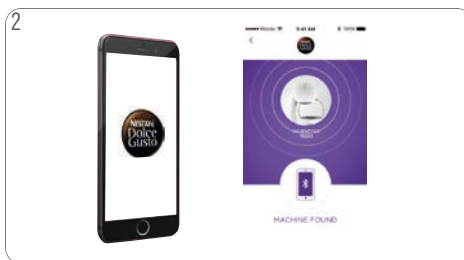


Android™

### 5.2 A GÉP ÉS AZ APP PÁROSÍTÁSÁNAK MÓDJA



Kapcsolja ki a gépet. A felhasználónak közel kell lennie a géphez (max. 2 méteres távolságban). Kapcsolja be a Bluetooth®-t okostelefonján.

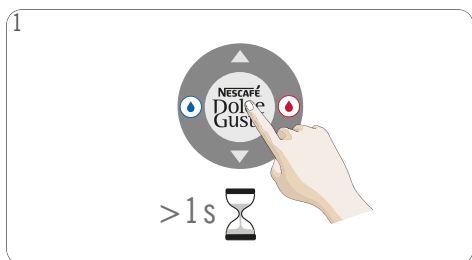


Nyissa meg a NESCAFÉ® Dolce Gusto® alkalmazást és indítsa el a párosítási folyamatot. Az alkalmazás keresni kezdi a gépet.

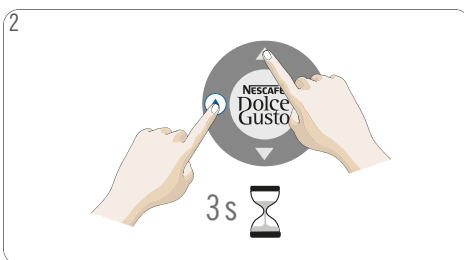


Amikor az utasítások megjelennek az alkalmazásban, 10 másodpercen belül erősítse meg a párosítást a „COLD” (hideg) gomb megnyomásával.

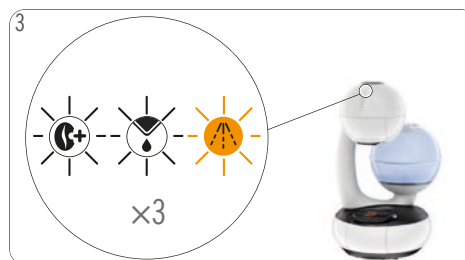
### 5.3 A BLUETOOTH® KIKAPCSOLÁSÁNAK ÉS VISSZAKAPCSOLÁSÁNAK MÓDJA A GÉPEN



Kapcsolja ki a gépet.



Amikor az utasítások megjelennek az alkalmazásban, 10 másodpercen belül erősítse meg a párosítást a „COLD” (hideg) gomb megnyomásával. Tartsa lenyomva a „COLD” (hideg) és „UP” (fel) gombokat 3 másodpercig.

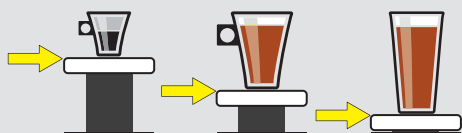


A jelzőfény 3-szor villog. A Bluetooth® csatlakozás kikapcsolva/újra bekapcsolva.

# 6. PÉLDÁK ITALOKRA



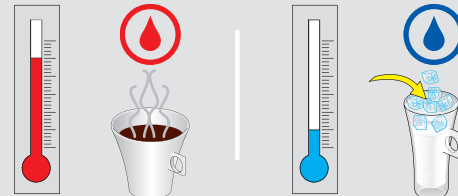
A cseptálcá beállítása



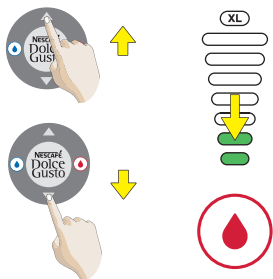
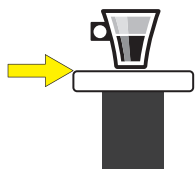
Mennyiség kiválasztása



Válassza ki a forró vagy hideg opciót



ESPRESSO



35 ml  
Ristretto

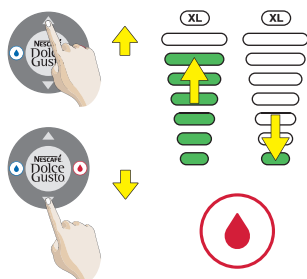
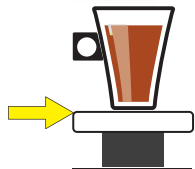


50 ml  
Espresso Intenso

CAPPUCCINO



① + ②



200 ml



40 ml

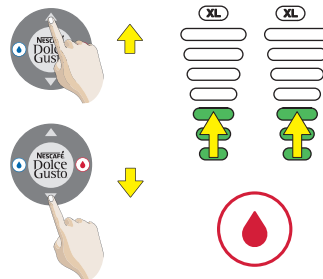
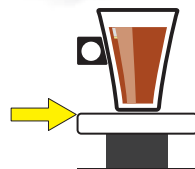


240 ml

CHOCOCINO



① + ②



100 ml



110 ml

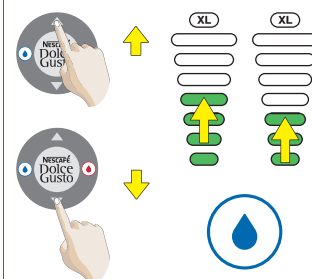
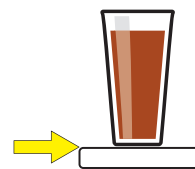


210 ml

CAPPUCCINO ICE



① + ②



30 g



125 ml

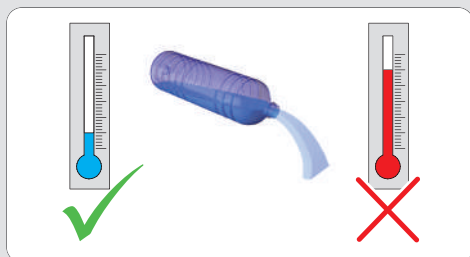


85 ml

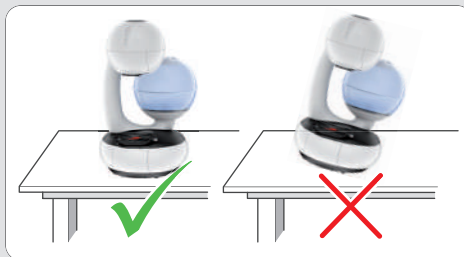


240 ml

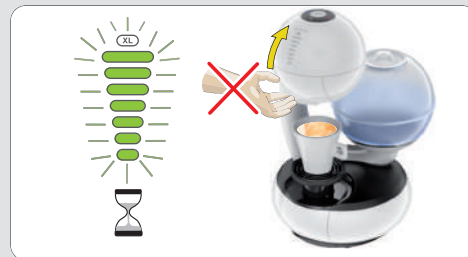
## 7. AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ



- ⚠ Tilos a víztartályba forró vizet tölteni!
- ⚠ Az öblítéshez és az italkészítéshez kizárólag friss ivóvizet használjon.



- ⚠ A gépet mindig tartsa vízszintesen!



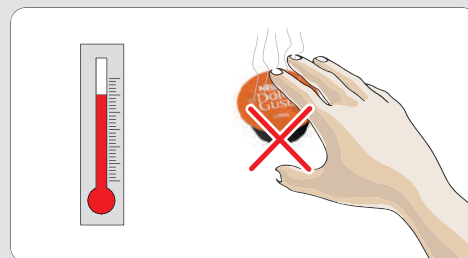
- ⚠ Az ital elkészítése után a mennyiségjelző néhány másodpercig villog. **Ez alatt az idő alatt ne nyissa ki a zárófogantyút!**



- ⚠ Tilos a hálózati dugót megérinteni nedves kézzel.
- Tilos a gépet megérinteni nedves kézzel!



- ⚠ Tilos nedves szivacsot használni. Csak nedves ruhával törölje le a gép tetejét.



- ⚠ Tilos a használt kapszulát megérinteni az ital készítése után! Forró a felület, égési sérülésveszélyes!



- ⚠ Ne használja az öblítő eszközt tea vagy forró víz elkészítésére.



- ⚠ **HA TÖBB MINT 2 NAPIG NEM HASZNÁLTA:** Ürítse ki a víztartályt, öblítse ki, majd töltsse fel friss ivóvízzel, és helyezze azt a készülékbe. Öblítse át a gépet, kövesse a(z) „Tisztítás” c. fejezet (17. oldal) utasításait a 4. lépéstől kezdve.

## 8. ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL



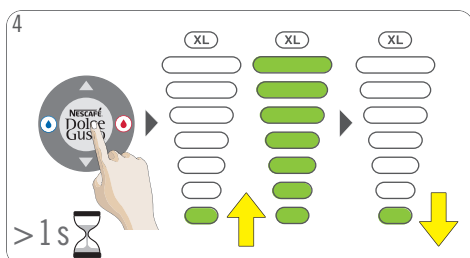
1 Kézzel öblítse át a víztartályt friss ivóvízzel. Töltse fel a víztartályt friss ivóvízzel. Helyezze vissza a víztartályt a gépbe. Nyissa ki a zárófogantyút.



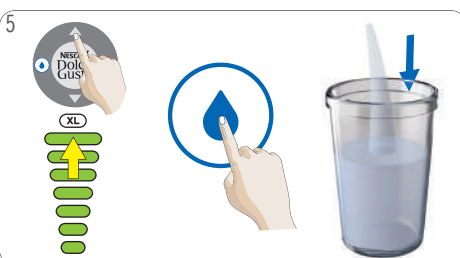
2 Fogja meg a kapszulatartót és nyomja le a záró fület a nyitáshoz. Győződjön meg arról, hogy az öblítő eszköz a kapszulatartóban van. Zárja be a kapszulatartót.



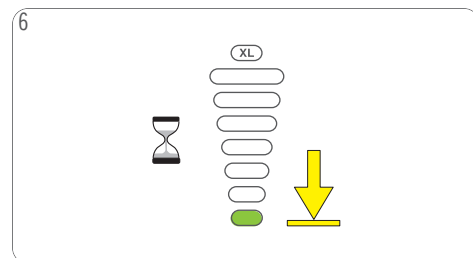
3 Helyezze a kapszulatartót a készülékbe. Zárja le a zárófogantyút. Helyezzen egy üres nagy konténer a kávékiöntő nyílás alá. Csatlakoztassa a hálózati dugót a csatlakozójzatba.



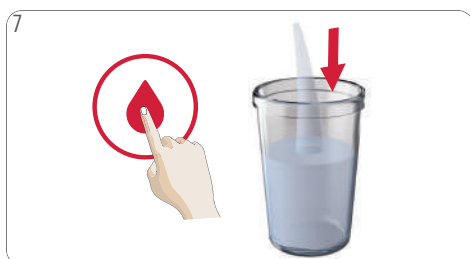
4 Kapcsolja be a készüléket. A mennyiségjelzőn a fényjelzések sorban kigyulladnak, amint a gép mintegy 40 másodperc alatt felfűt. A gép használatra kész.



5 A mennyiség-kijelzőn állítson be 7-et a mennyiség-választó gombokkal. Nyomja le a „HIDEG” víz gombját. A gép elkezd az öblítést. A mennyiségjelző fényei folyamatosan elhalványulnak.



6 Várjon, amíg a visszaszámlálás le nem jár, és a gép le nem áll.



7 Folytassa az öblítést forró vízzel. Nyomja le a „FORRÓ” víz gombját. A gép elkezd az öblítést. A mennyiségjelző fényei folyamatosan elhalványulnak.



8 Várjon, amíg a visszaszámlálás le nem jár, és a gép le nem áll. Nyissa ki a zárófogantyút. Húzza ki a kapszulatartót. Nyissa ki a kapszulatartót. Távolítsa el az öblítő eszközt. Tartsa biztonságos helyen a későbbi tisztításhoz vagy vízkő eltávolításhoz. Helyezze vissza a kapszulatartót.



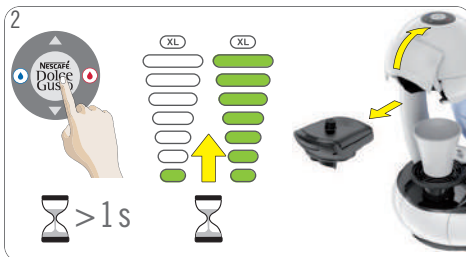
9 Üres konténer. Töltse fel a víztartályt friss ivóvízzel. Helyezze vissza a víztartályt a gépbe. A gép használatra kész.

## 9. ITALKÉSZÍTÉS

### 9.1 EGY KAPSZULA (PL. LUNGO)



Tegye a cseptálcát a helyére. Helyezzen egy megfelelő méretű csészét a cseptálcára. Lásd a(z) 6. „PÉLDÁK ITALOKRA” vagy a csomagolás leírását. Ellenőrizze, hogy a víztartályban elegendő friss ivóvíz van-e.



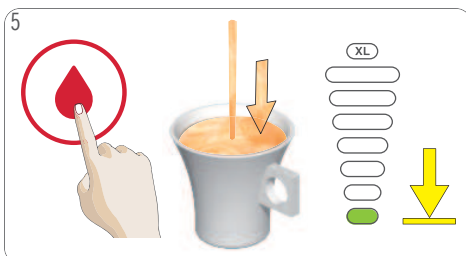
Kapcsolja be a készüléket. A mennyiségjelzőn a fényjelzések sorban kigyulladnak, amint a gép mintegy 40 másodperc alatt felfűt. A mennyiségjelző ezt követően a legutóbbi mennyiségbeállítást mutatja. Nyissa ki a zárófogantyút. Húzza ki a kapszulatartót.



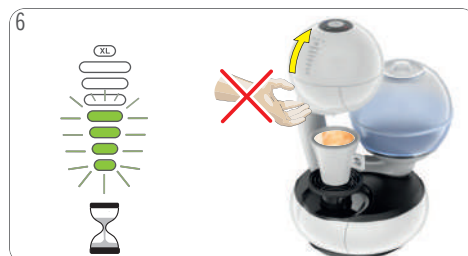
Nyissa ki a kapszulatartót. Győződjön meg arról, hogy az öblítő eszköz nincs benne. Helyezze be a kapszulát a kapszulatartóba. Zárja be a kapszulatartót. Tolja vissza a kapszulatartót a gépbe. Zárja le a zárófogantyút.



Használja a mennyiség-választó gombokat a mennyiségjelző beállításához a kapszulán jelölt hasábok számának megfelelően, vagy válassza ki a hasábok számát a saját ízlése szerint. Az extra nagy csészékhez válassza az XL italt. Várjon kb. 1,5 percet, ha még egy extra nagy csészényi italt szeretne készíteni.



Nyomja le a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombját a kapszula csomagolásán levő ajánlásnak megfelelően. Elindul az ital elkészítése. Várjon, amíg a csepegés meg nem áll. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le. A kicsepegtetés bármikor kézzel leállítható a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombának ismételt lenyomásával.



Az ital elkészítése után a mennyiségjelző néhány másodpercig villog. **Ez alatt az idő alatt ne nyissa ki a zárófogantyút!**



A kicsepegtetés befejeztével nyissa ki a reteszelő kart. Vegye le a csészét a cseptálcáról.



Húzza ki a kapszulatartót. Nyissa ki a kapszulatartót. Dobja ki a használt kapszulát a szemétesbe. Ügyeljen arra, hogy ne dobja ki a kapszulatartót.



Öblítse ki a kapszulatartót friss ivóvízzel mindkét oldalról. Szárítsa ki a kapszulatartót. Tolja vissza a kapszulatartót a gépbe. Élvezze italát!

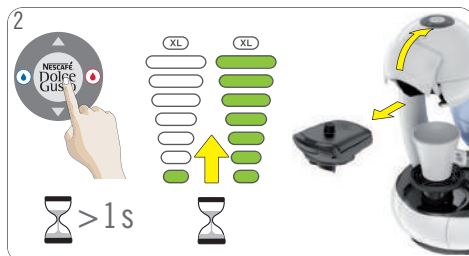


## 9. ITALKÉSZÍTÉS

### 9.2 KÉT KAPSZULA (PL. CAPPUCCINO)



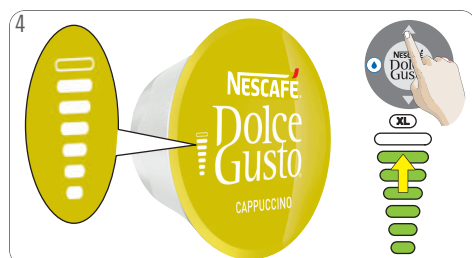
1 Tegye a cseptálcát a helyére. Helyezzen egy megfelelő méretű csészét a cseptálcára. Lásd az(z) 6. „PÉLDÁK ITALOKRA” vagy a csomagolás leírását. Ellenőrizze, hogy a víztartályban elegendő friss ivóvíz van-e.



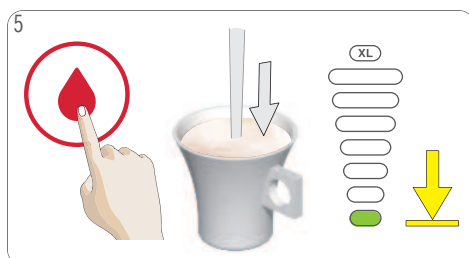
2 Kapcsolja be a készüléket. A mennyiségjelzőn a fényjelzések sorban kigyulladnak, amint a gép mintegy 40 másodperc alatt felfűt. A mennyiségjelző ezt követően a legutóbbi mennyiségbeállítását mutatja. Nyissa ki a zárófogantyút. Húzza ki a kapszulatartót.



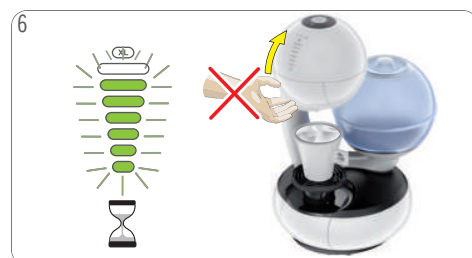
3 Nyissa ki a kapszulatartót. Győződjön meg arról, hogy az öblítő eszköz nincs benne. Helyezze be az első kapszulát a kapszulatartóba. Zárja be a kapszulatartót. Tolja vissza a kapszulatartót a gépbe. Zárja le a zárófogantyút.



4 Használja a mennyiség-választó gombokat a mennyiség-kijelző beállításához a kapszulán jelölt hasábok számának megfelelően, vagy válassza ki a hasábok számát a saját ízlése szerint. Az extra nagy csészékhez válassza az XL italt. Várjon kb. 1,5 percet, ha még egy extra nagy csészényi italt szeretne készíteni.



5 Nyomja le a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombját a kapszula csomagolásán levő ajánlásnak megfelelően. Elindul az ital elkészítése. Várjon, amíg a csepegés meg nem áll. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le. A kicsepegtetés bármikor kézzel leállítható a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombának ismételt lenyomásával.



6 Az ital elkészítése után a mennyiségjelző néhány másodpercig villog. **Ez alatt az idő alatt ne nyissa ki a zárófogantyút!**



7 Nyissa ki a zárófogantyút. Húzza ki a kapszulatartót. Nyissa ki a kapszulatartót. Dobja ki a használt kapszulát a szemétesbe. Ügyeljen arra, hogy ne dobja ki a kapszulatartót.



8 Helyezze be a második kapszulát a kapszulatartóba. Zárja be a kapszulatartót. Tolja vissza a kapszulatartót a gépbe. Zárja le a zárófogantyút.

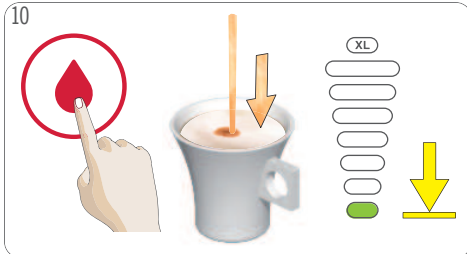


9 Használja a mennyiség-választó gombokat a mennyiség-kijelző beállításához a kapszulán jelölt hasábok számának megfelelően, vagy válassza ki a hasábok számát a saját ízlése szerint.

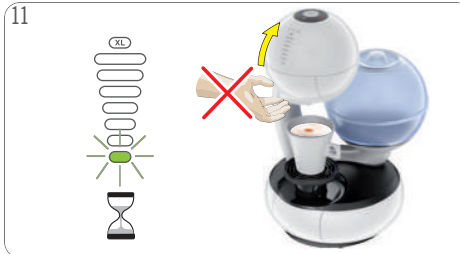


## 9. ITALKÉSZÍTÉS

### 9.2 KÉT KAPSZULA (PL. CAPPUCCINO)



Nyomja le a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombját a kapszula csomagolásán levő ajánlásnak megfelelően. Elindul az ital elkészítése. Várjon, amíg a csepegés meg nem áll. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le. A kicsepegtetés bármikor kézzel leállítható a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombjának ismételt lenyomásával.



Az ital elkészítése után a mennyiségjelző néhány másodpercig villog. **Ez alatt az idő alatt ne nyissa ki a zárófogantyút!**



A kicsepegtetés befejeztével nyissa ki a reteszelő kart. Vegye le a csészét a csepptálcáról.

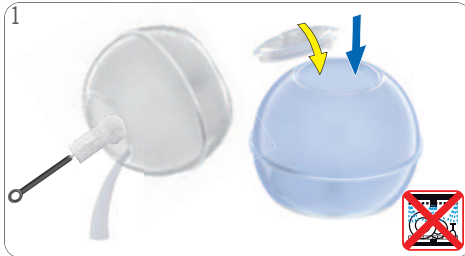


Húzza ki a kapszulatartót. Nyissa ki a kapszulatartót. Dobja ki a használt kapszulát a szemetesbe. Ügyeljen arra, hogy ne dobja ki a kapszulatartót.

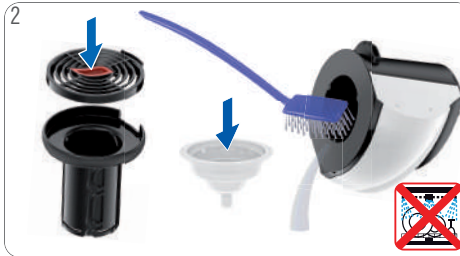


Öblítse ki a kapszulatartót friss ivóvízzel mindkét oldalról. Szárítsa ki a kapszulatartót. Tolja vissza a kapszulatartót a gépbe. Élvezze italát!

## 10. TISZTÍTÁS



Öblítse el és tisztítsa ki a víztartályt. Használjon egy tiszta ételmoszerberakót, és szükség esetén mosogatószer is. Ezután töltsse fel friss ivóvízzel és helyezze vissza a gépbe. A víztartály nem tisztítható mosogatógépben!



Öblítse át a cseptálcát és az öblítő eszközt friss ivóvízzel. A cseptálcát egy ételmoszerberakóhoz biztonságos kefével tisztítsa meg. A cseptálcát nem tisztítható mosogatógépben!



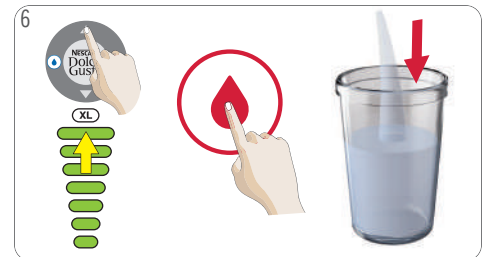
A kapszulatartót tisztítsa ki folyékony mosogatószerrel és friss ivóvízzel a kapszulatartó mindkét oldalán. Más megoldásként mossa el mosogatógépben. Utána szárítsa ki.



Nyissa ki a zárófogantyút. Helyezze az öblítő eszközt a kapszulatartóba. Helyezze a kapszulatartót a készülékbe. Zárja le a zárófogantyút.



A mennyiségjelzőn a fényjelzések sorban kigyulladnak, amint a gép mintegy 40 másodperc alatt felfűt. A mennyiségjelző ezt követően a legutóbbi mennyiségbeállítást mutatja. A gép használatra kész. Helyezzen egy üres nagy konténer a kávékiöntő nyílás alá.



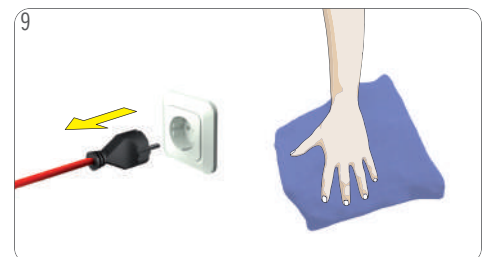
A mennyiség-kijelzőn állítson be 7-et a mennyiség-választó gombokkal. Nyomja le a „FORRÓ” víz gombját. A gép elkezd az öblítést. A mennyiségjelző fényei folyamatosan elhalványulnak.



Ürítse ki és tisztítsa ki a tartályt. **Figyelmeztetés: Forró víz!** Óvatosan járjon el!



Nyissa ki a zárófogantyút. Húzza ki a kapszulatartót. Távolítsa el az öblítő eszközt. Tartsa biztonságos helyen a későbbi tisztításhoz vagy vízkő eltávolításhoz. Ha van benne, ürítse ki a vizet a víztartályból.



Kapcsolja ki a gépet. Húzza ki a hálózati dugót! A gépet puha nedves ruhával tisztítsa le. Utána szárítsa meg egy puha száraz ruhával.

## 11. A VÍZKŐ ELTÁVOLÍTÁSA LEGALÁBB 3–4 HAVONTA



[www.dolce-gusto.com](http://www.dolce-gusto.com)

Használjon NESCAFÉ® Dolce Gusto® folyékony vízkőoldót. A megrendeléshez hívja a NESCAFÉ® Dolce Gusto® forró vonalat vagy látogasson el a NESCAFÉ® Dolce Gusto® weboldalra.



Ne használjon ecetet vízkőoldásra!



Vigyázzon, hogy a vízkőoldó folyadék ne kerüljön a gép egyetlen alkatrészére sem.



Ne nyomja meg az ON / OFF (be-/kikapcsolás) gombot a vízkőoldási ciklus alatt.



1  
Ha a narancsszínű vízkőelentés jelzőlámpa bekapcsol vagy ha az ital a szokásosnál lassabban folyik ki (vagy csak csepeg), vagy ha a megszokottnál hidegebb, akkor a készüléket vízkőmentesíteni kell.



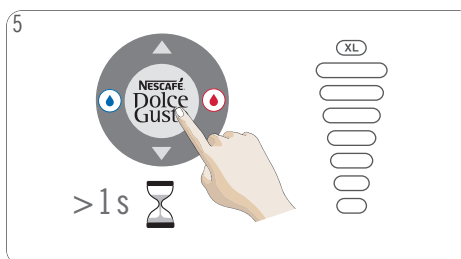
2  
Ha van benne, ürítse ki a vizet a víztartályból.



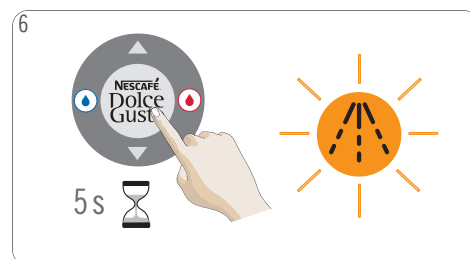
3  
Keverje el a vízkőoldót 0,5 liter friss ivóvízben egy mérőpohárban. Öntse a vízkőoldós oldatot a víztartályba, és helyezze a víztartályt a gépbe.



4  
Nyissa ki a zárófogantyút. Helyezze az öblítő eszközt a kapszulatartóba. Helyezze a kapszulatartót a készülékbe. Zárja le a zárófogantyút. Helyezzen egy üres nagy konténer a kávékiöntő nyílás alá.

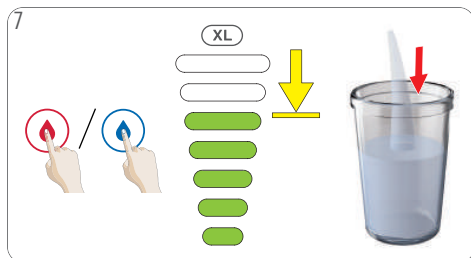


5  
Kapcsolja ki a gépet.

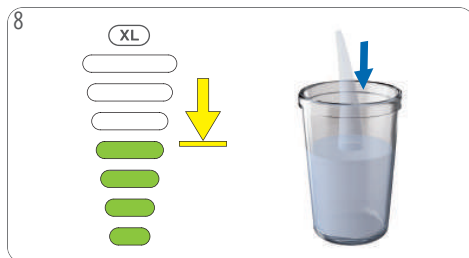


6  
Nyomja meg és tartsa lenyomva az ON / OFF (be-/kikapcsoló) gombot legalább 5 másodpercig. A narancsszínű vízkőeltávolítás jelzőlámpája villogni kezd és a gép belép a vízkőeltávolítás üzemmódba.

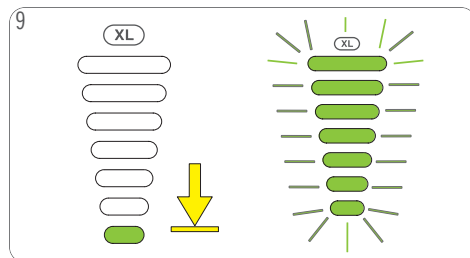
# 11. A VÍZKŐ ELTÁVOLÍTÁSA LEGALÁBB 3–4 HAVONTA



7  
Nyomja le a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombját. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A gép vízkőmentesítése forró vízzel egy start-stop művelettel kb. 2 perc alatt lezajlik. A kicsepegtetés bármikor kézzel szüneteltethető a „HOT”/„COLD” (Forró/Hideg) gomb lenyomásával.



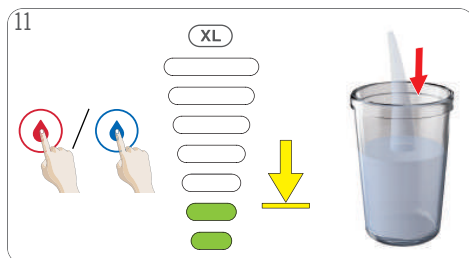
8  
A gép folyamatosan vízkőtávolítást végez hideg vízzel. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le.



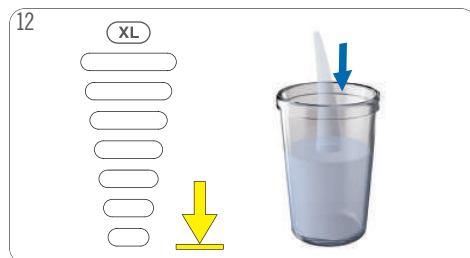
9  
A vízkőoldó jobb hatása érdekében a gép 2 percig várakozik. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A várakozási idő végén a mennyiségjelző gyorsan villog.



10  
Űrítse ki és tisztítsa ki a tartályt. Öblítse el és tisztítsa ki a víztartályt. Használjon egy tiszta ételmoszerbarát keféjét, és szükség esetén mosogatószert is. Ezután töltsse fel friss ivóvízzel és helyezze vissza a géphez.



11  
Nyomja le a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombját. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A gép folyamatosan öblít meleg vízzel. A kicsepegtetés bármikor kézzel szüneteltethető a „HOT”/„COLD” (Forró/Hideg) gomb lenyomásával.



12  
A gép folyamatosan öblít hideg vízzel. A mennyiségjelző fényei fokozatosan elhalványulnak. A folyamat befejezése után a gép automatikusan áll le.



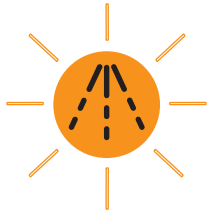
13  
Távolítsa el az edényt. Űrítse ki és tisztítsa ki a tartályt. Húzza ki a kapszulatartót. Távolítsa el az öblítő eszközt. Tartsa biztonságos helyen a későbbi tisztításhoz vagy vízkőtávolításhoz. Öblítse ki a kapszulatartót friss ivóvízzel mindkét oldalról. Helyezze vissza a kapszulatartót.



14  
A gépet puha nedves ruhával tisztítsa le. Utána szárítsa meg egy puha száraz ruhával.

## 12. HIBAELHÁRÍTÁS

### 12.1 A NARANCSZÍNŰ VÍZKŐTELENÍTÉS JELZŐLÁMPA BEKAPCSOL



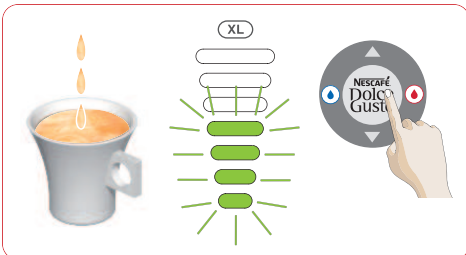
A narancsszínű vízkőtelenítés jelzőlámpa bekapcsol.

1



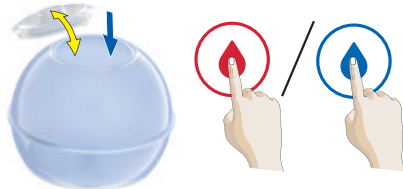
Ez azt jelenti, hogy a gépet meg kell tisztítani a vízkőtől. Ehhez kövesse a vízkőoldási utasításokat. Lásd a(z) „A vízkő eltávolítása legalább 3–4 havonta” c. fejezetet (18. oldal).

### 12.2 NEM FOLYIK KI FOLYADÉK – NINCΣ VÍZ?



Az italkészítés félúton leáll, vagy egyáltalán nem indul el. A mennyiségjelző villog az aktuális szintnél. Nem folyik ki folyadék: Lehetséges, hogy a víztartály üres.

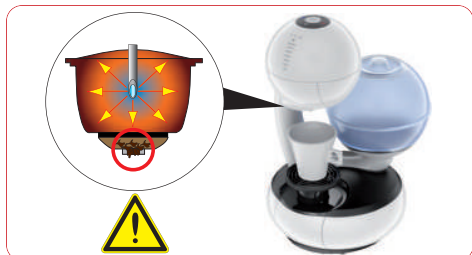
1



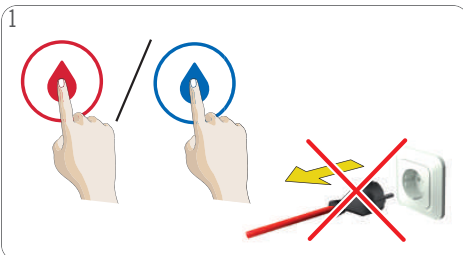
Ellenőrizze, hogy a víztartályban elegendő friss ivóvíz van-e. Ha nem, töltsé fel friss ivóvízzel, és nyomja le a „FORRÓ” vagy a „HIDEG” víz gombját az előkészítés folytatásához. Ha még ezután sem folyik ki víz, ellenőrizze a következőt: 12.3 „NEM FOLYIK KI FOLYADÉK – ELDUGULT A KAPSZULA?”.

## 12. HIBAELHÁRÍTÁS

### 12.3 NEM FOLYIK KI FOLYADÉK – ELDUGULT A KAPSZULA?



Nem folyik ki folyadék: A kapszula beszorulhat, és nyomás alatt lehet.



1 A gépet mindig tartsa vízszintesen! A készítés leállításához érintse meg a forró/hideg víz gombot. A gépet ne húzza ki a hálózattól!

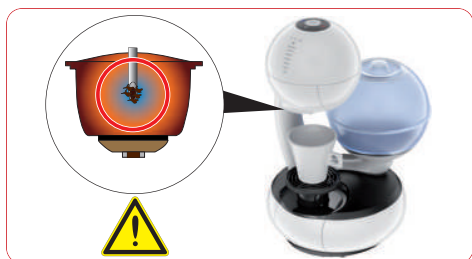


2 Ne igya meg a kávé! Nyissa ki a zárófogantyút. A gép leengedi a belső nyomást. Távolítsa el a kapszulatartót. Dobja ki a használt kapszulát a szemetesbe.



3 Próbálja a gépet kapszula nélkül működtetni. Ha folyik a víz, akkor ez azt jelzi, hogy a kapszula volt hibás. Használjon más kapszulát. Ha nem, akkor kövesse a 12.4 „NEM FOLYIK KI FOLYADÉK – ELDUGULT AZ INJEKTOR?” pont utasításait.

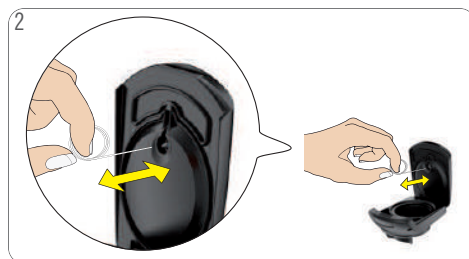
### 12.4 NEM FOLYIK KI FOLYADÉK – ELDUGULT AZ INJEKTOR?



Nem jön ki folyadék: az injektor eldugulhatott és nyomás alatt van.



1 Gondoskodjon róla, hogy a csepptálca üres legyen. Távolítsa el és billentse meg a csepegtető tálcát. Vegye ki a tisztítót. A tűt tartsa távol a gyerekektől!



2 Nyissa ki a kapszulatartót és tisztítsa meg a befecskendezőt a tisztítóval. Kövesse a(z) „A vízkő eltávolítása legalább 3–4 havonta” c. fejezet (18. oldal) utasításait.



## 12. HIBAELHÁRÍTÁS

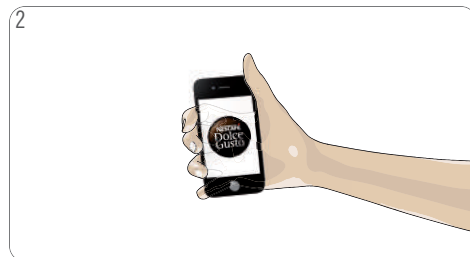
### 12.5 TÖBBFÉLE



A gép nem kapcsolható be.



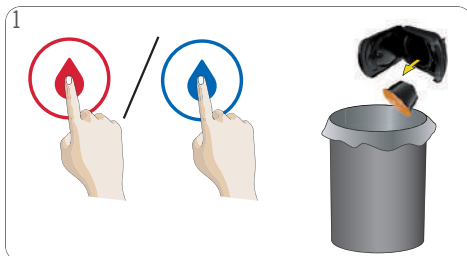
1 Ellenőrizze, hogy az áramellátás dugóját helyesen dugaszolta-e be a hálózati csatlakozó aljzatba. Ha igen, ellenőrizze, hogy van-e hálózati áramellátás.



2 Ha a gépet továbbra sem tudja bekapcsolni, hívja a NESCAFÉ® Dolce Gusto® számú forró vonalat. A forró vonal telefonszámait megtalálja az utolsó lapon.



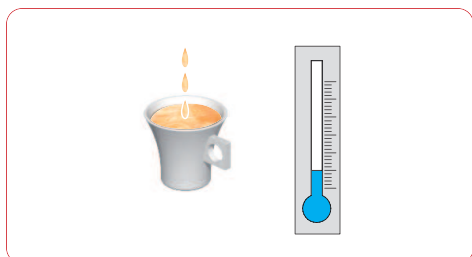
Az ital fröcsög a kávé-kiömlőnyílásból.



1 Az előkészítés leállításához nyomja le a „HOT” vagy a „COLD” víz gombját. Húzza ki a kapszulatartót. Dobja ki a használt kapszulát a szemetesbe.



2 Tisztítsa ki a kapszulatartót. Tegyen be egy új kapszulát a kapszulatartóba, és helyezze vissza a gépbe.



Ha az ital a szokásosnál lassabban folyik ki (vagy csak csepeg), vagy ha a megszokottnál hidegebb, akkor a készüléket vízkömentesíteni kell.

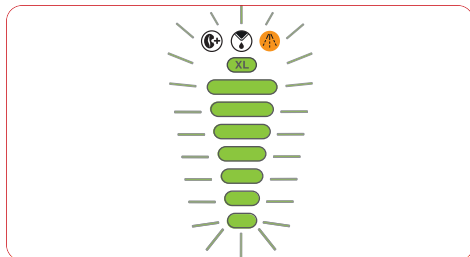


1 Ehhez kövesse a vízköoldási utasításokat. Lásd a(z) „A vízkő eltávolítása legalább 3–4 havonta” 18. lapon.

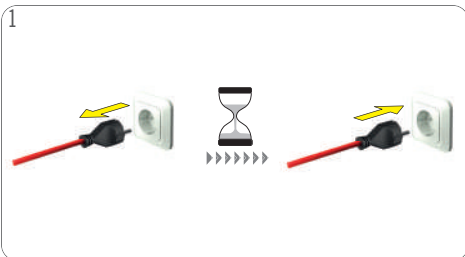


## 12. HIBAE LHÁRÍTÁS

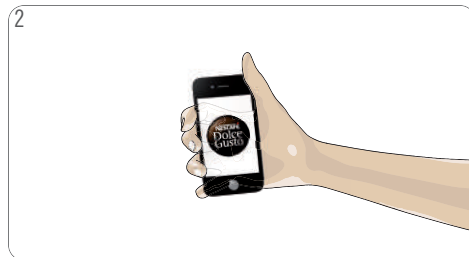
### 12.5 TÖBBFÉLE



A mennyiség kijelzője és a jelzőfények gyorsan villognak.



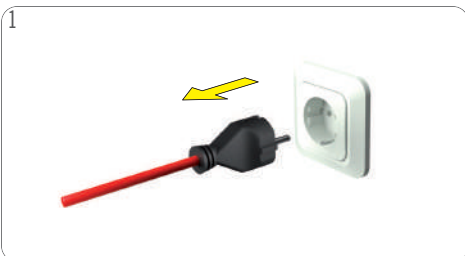
1  
Ellenőrizze, hogy a kapszula nem szorult-e be, lásd: „NEM FOLYIK KI FOLYADÉK – ELDUGULT A KAPSZULA / AZ INJEKTOR?” 21. oldalon. Húzza ki a hálózati dugót és várjon 20 percet. Ezután dugaszolja be a hálózati dugót a hálózati csatlakozóaljzatba, és kapcsolja be a gépet.



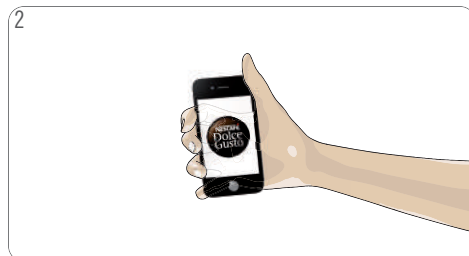
2  
Ha a mennyiségjelző továbbra is villog, hívja az NESCAFÉ® Dolce Gusto® ügyfélszolgálatot. A forró vonal telefonszámait megtalálja az utolsó lapon.



Víz gyűlik össze a gép alatt vagy körülötte. Szüntesse meg a vízszivárgást az ital készítése közben, a kapszulatartó körül.



1  
Húzza ki a hálózati dugót!



2  
Hívja fel a NESCAFÉ® Dolce Gusto® forró vonalat vagy látogasson el a NESCAFÉ® Dolce Gusto® weboldalra. A forró vonal telefonszámait megtalálja az utolsó lapon.



A kávékiöntő nyílásból víz folyik ki öblítéskor és vízkömentesítéskor.



1  
Helyezze az öblítő eszközt a kapszulatartóba. Helyezze a kapszulatartót a készülékbe.



# KRUPS



## FORRÓ VONALAK TELEFONSZÁMAI

AE 800348786	GB 0800 707 6066	MK 0800 00 200	TH 1-800-295588
AL 0842 640 10	GR 210 6371000	MT 80074114	0-2657-8601
AR 0800 999 81 00	GT 1-800-299-0019	MY 1800 88 3633	TR 0800 211 02 18
AT 0800 365 23 48	HK (852) 21798999	NI 1-800-4000	4 44 31 60
AU 1800 466 975	HN 800-2220-6666	NL 0800-3652348	TT (868) 663-6832
BA 0800 202 42	HR 0800 600 604	NO 800 80 730	TW 0800-000-338
BE 0800 93217	HU 06 40 214 200	NZ 0800 365 234	UA 0 800 50 30 10
BG 0 700 10 330	ID 0800 182 1028	PA 800-0000	US 1-800-745-3391
BR 0800 7762233	IE 00800 6378 5385	PE 80010210	UY 0800-2122
CA 1 888 809 9267	IL 1-700-50-20-54	PH 898-0061	VN 1800 6699
CH 0800 86 00 85	IT 800365234	PK 0800-62282	ZA 086 009 6116
CL 800 213 006	JO +96265902997	PL 0800 174 902	+27 11 514 6116
CO 01800-05-15566	JP 0120-879-816	PT 800 200 153	
CN 4006304868	KR 080-234-0070	PY 0800-112121	
CR 0-800-542-5444	KW +965 22286847	QA +97444587615	
CZ 800 135 135	KZ 8-800-080-2880	RO 0 800 8 637 853	
DE 0800 365 23 48	LB +9614548593	RU 8-800-700-79-79	
DK 80 300 100	LU 8002 3183	SA 8008971971	
DO (809) 508-5100	LT 8 700 55 200	SE 020-299200	
EC 1800 637-853 (1800 NESTLE)	LV 67508056	SG 1 800 836 7009	
EE 6 177 441	MA 080 100 52 54	SI 080 45 05	
ES 900 10 21 21	ME 020 269 902	SK 0800 135 135	
FI 0800 0 6161	Middle East: +97143634100	SR 0800 000 100	
FR 0 800 97 07 80	MX 01800 365 2348	SV 800-6179	